

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Череповецкий государственный университет»

ГУМАНИТАРНЫЙ ИНСТИТУТ

институт (факультет)

ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ И МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ

кафедра

УТВЕРЖДЕНО

на заседании ученого совета

Гуманитарного института

«29» августа 2017 г.,

протокол № 1

Гуманитарного института (факультета)

/ А.В. Чернов

(подпись)

ФИО

ПРОГРАММА ВСТУПИТЕЛЬНЫХ ИСПЫТАНИЙ
ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ (НЕМЕЦКИЙ)

Уровень профессионального образования:

высшее образование – подготовка кадров высшей квалификации по программам
подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре

(высшее образование – бакалавриат; высшее образование – специалитет, магистратура; высшее образование – подготовка кадров высшей квалификации по программам подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре)

Направление подготовки (специальность):

ДЛЯ ВСЕХ НАПРАВЛЕНИЙ ПОДГОТОВКИ

(код и наименование направления подготовки (специальности) в соответствии с перечнем специальностей и направлений подготовки высшего образования, утверждаемым Министерством образования и науки Российской Федерации)

Направленность (профиль) образовательной программы:

ДЛЯ ВСЕХ ПРОФИЛЕЙ ПОДГОТОВКИ

Общие сведения о программе

Программа вступительных испытаний составлена на основе ФГОС ВО по направлениям подготовки (специальностям):

Код и наименование направления подготовки (специальности)	Дата и номер приказа Минобрнауки России
01.06.01 Математика и механика	от 30 июля 2014 г. № 866
02.06.01 Компьютерные и информационные науки	от 30 июля 2014 г. № 864
03.06.01 Физика и астрономия	от 30 июля 2014 г. № 867
06.06.01 Биологические науки	от 30 июля 2014 г. № 871
08.06.01 Техника и технологии строительства	от 30 июля 2014 г. № 873
09.06.01 Информатика и вычислительная техника	от 30 июля 2014 г. № 875
10.06.01 Информационная безопасность	от 30 июля 2014 г. № 874
13.06.01 Электро- и теплотехника	от 30 июля 2014 г. № 878
15.06.01 Машиностроение	от 30 июля 2014 г. № 881
22.06.01 Технологии материалов	от 30 июля 2014 г. № 888
27.06.01 Управление в технических системах	от 30 июля 2014 г. № 892
37.06.01 Психологические науки	от 30 июля 2014 г. № 897
38.06.01 Экономика	от 30 июля 2014 г. № 898
44.06.01 Образование и педагогические науки	от 30 июля 2014 г. № 902
45.06.01 Языкознание и литературоведение	от 30 июля 2014 г. № 903
46.06.01 Исторические науки и археология	от 30 июля 2014 г. № 904

47.06.01 Философия, этика и религиоведение	от 30 июля 2014 г. № 905
50.06.01 Искусствоведение	от 30 июля 2014 г. № 909

Программа вступительных испытаний рассмотрена и рекомендована к утверждению на заседании кафедры

ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ И МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ

наименование кафедры

от 29 августа 2017 г., протокол № 1.

Сведения о разработчике(ах) программы:

ЧИЖОВА ВАЛЕНТИНА НИКОЛАЕВНА, К.ФИЛОЛ.Н., ДОЦЕНТ КАФЕДРЫ
ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ И МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ

(ФИО, ученая степень, ученое звание, должность, место работы)

(ФИО, ученая степень, ученое звание, должность, место работы)

(ФИО, ученая степень, ученое звание, должность, место работы)

1 ФОРМЫ ПРОВЕДЕНИЯ ВСТУПИТЕЛЬНОГО ИСПЫТАНИЯ

Вступительные испытания проводятся в устной форме по билетам

2 ТРЕБОВАНИЯ К ВСТУПИТЕЛЬНОМУ ИСПЫТАНИЮ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ (НЕМЕЦКОМУ)

Изучение иностранного языка является неотъемлемой составной частью подготовки специалистов различного профиля, призванных в соответствии с требованиями Государственного образовательного стандарта достичь уровня владения иностранным языком, позволяющего им продолжить обучение и вести профессиональную деятельность в иноязычной среде.

Вступительные экзамены в аспирантуру по иностранному языку проводятся по программам, соответствующим требованиям подготовки специалистов по Государственному образовательному стандарту.

В соответствии с этими требованиями поступающий в аспирантуру должен:

- владеть орфографической, орфоэпической, лексической и грамматической нормами изучаемого языка в пределах программных требований и правильно использовать их во всех видах речевой коммуникации, представленных в научной сфере устного и письменного общения;
- продемонстрировать степень владения иностранным языком как средством осуществления научной деятельности в иноязычной языковой среде и средством межкультурной коммуникации;
- продемонстрировать владение подготовленной монологической речью, а также неподготовленной диалогической речью в ситуации официального общения в пределах программных требований;
- уметь читать оригинальную литературу по специальности, опираясь на изученный языковой материал, фоновые страноведческие и профессиональные знания;
- владеть навыками изучающего чтения с целью извлечения полной информации и максимально точного понимания текста по своей специальности;
- владеть навыками ознакомительного чтения, направленного на понимание основного содержания текста (полнота понимания – 70-75%) гуманитарной или технической направленности;
- владеть навыками письменного перевода оригинальных неадаптированных текстов по своей специальности, адекватно передать заложенную в тексте информацию, выразив её русским литературным языком;
- продемонстрировать владение лексикой по своей специальности и умение пользоваться двуязычными общими и специальными словарями;

Примерные вопросы для вступительного экзамена в аспирантуру

1. Письменный перевод текста по специальности со словарем. Объем текста 1.800-2.000 знаков печатных знаков. Время подготовки 1 час.
2. Чтение и устный перевод текста по специальности. Объем 1300 -1500 печатных знаков без подготовки, без словаря.
3. Беседа на иностранном языке о научной работе соискателя (научные интересы, тема исследования, публикации и т.д.).

Необходимый грамматический материал

ПОРЯДОК СЛОВ В ПРОСТОМ ПРЕДЛОЖЕНИИ Типы предложений. Утвердительные и отрицательные предложения. Средства выражения отрицания. **ГЛАГОЛ** Самостоятельные, вспомогательные, модальные глаголы. Средства выражения модальности (модальные слова, частицы). Личные и безличные глаголы. Переходные, непереходные глаголы. Возвратные глаголы. Модели слабого и сильного спряжения глаголов. Ряды аблаута. Неправильные глаголы. Изъявительное наклонение. Образование временных форм глаголов. Повелительное наклонение. Значение и образование форм повелительного наклонения глаголов. Абсолютное и относительное употребление временных форм. Придаточные предложения времени. **ИМЯ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ** Семантическая классификация и грамматический род существительных. Колебания грамматического рода. Грамматический род и омонимы. Четыре основные модели образования множественного числа существительных. Особые случаи образования множественного числа. Существительные, имеющие одну форму числа. Форма множественного числа омонимов. Модели склонения имен существительных в единственном и множественном числе. Склонение имен собственных. **ПРЕДЛОГИ** Управление и употребление предлогов. Устойчивые предложные словосочетания. **МЕСТОИМЕНЕНИЯ** Классификация местоимений. Личные, взаимные, указательные, притяжательные, вопросительные, относительные, неопределенные местоимения. Безличное местоимение *es*. Типы склонений местоимений. Местоименные наречия. **АРТИКЛЬ** Функции артикля. Формы артикля. Опускание артикля. Категория определенности и неопределенности. Основные нормы определения артикля в современном немецком языке. Употребление артикля с именами нарицательными, собственными, вещественными и отвлеченными. **ИМЯ ПРИЛАГАТЕЛЬНОЕ** Модели склонения прилагательных. Склонение прилагательных. Степени сравнения прилагательных, неправильное образование степеней сравнения. Субстантивация имен прилагательных. Склонение субстантивированных прилагательных **НАРЕЧИЕ**. Классификация наречий. обстоятельственные, качественные, количественные, отрицательные, указательные, вопросительные, относительные наречия. **ИМЯ ЧИСЛИТЕЛЬНОЕ** Классификация числительных. Количественные, порядковые, дробные числительные. Неопределенные числительные. Особенности склонения числительных. **СОЮЗЫ** Сочинительные союзы в простом и сложном предложениях. Некоторые подчинительные союзы.

Двойные союзы. ВРЕМЕННЫЕ ФОРМЫ НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА
 Употребление временных форм глагола. СТРАДАТЕЛЬНЫЙ ЗАЛОГ Одно-
 двух и трёхчленный пассив, статив, инфинитив пассив; образование и
 употребление временных форм пассива. ИНФИНИТИВ Виды инфинитива,
 образование, глагольное и именное значение, синтаксические функции.
 КОНЪЮНКТИВ. КОНЪЮНКТИВ I И II Образование временных форм. Все
 виды предложений, в которых употребляется конъюнктив. Конъюнктив в
 косвенной речи. Конъюнктив 2 в придаточных и самостоятельных
 предложениях. ПРИЧАСТИЕ 1 И 2 Глагольные и именные свойства
 причастий; Образование и значение причастий; Синтаксические функции
 причастий. СИНТАКСИС ПРОСТОГО ПРЕДЛОЖЕНИЯ Типы простого
 предложения, главные и второстепенные члены предложения.
 СЛОЖНОСОЧИНЕННОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ, ВИДЫ СОЧИНИТЕЛЬНОЙ
 СВЯЗИ Противительные, уступительные, причинные союзы.
 СЛОЖНОПОДЧИНЕННЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ И ИХ ВИДЫ: Придаточные
 предложения времени, причины, обстоятельства образа действия,
 сравнительные, следствия, условные, уступительные, цели, места,
 дополнительные, субъектные, предикативные, определительные и их
 функциональные синонимы. Формально-придаточные предложения. Вводные
 предложения.

Ответы поступающих оцениваются по пятибалльной шкале.

Критерии оценивания ответа поступающего:

Показатели сформированности уровня знаний, умений, навыков	Критерии оценивания ответов поступающих			
	Оценка «неудовлетвори- тельно»	Оценка «удовлетворитель- но»	Оценка «хорошо»	Оценка «отлично»
Знания основных грамматических категорий изучаемого иностранного языка.	Не знает основные грамматические категории изучаемого иностранного языка.	Знает некоторые из основных грамматических категорий изучаемого иностранного языка.	Знает большую часть основных грамматических категорий изучаемого иностранного языка.	Знает все основные грамматические категории изучаемого иностранного языка.
Умения вести беседу-диалог по теме своей профессионально й, учебной и научной деятельности; пользоваться репликами-клише речевого этикета;	Использует неадекватную лексику и клише, не умеет вести беседу-диалог по теме своей профессиональ- ной, учебной и научной	Неуверенно использует специальную лексику и клише, в диалогической речи умеет ответить на вопрос, но не может сформулировать	Использует достаточно большой объем специальной лексики и клише, в диалогической речи умеет задать вопрос и ответить на вопрос, при этом возможны 2-	Уверенно использует большой объем специальной лексики и клише, в диалогической речи умеет правильно в языковом

Показатели сформированности уровня знаний, умений, навыков	Критерии оценивания ответов поступающих			
	Оценка «неудовлетворительно»	Оценка «удовлетворительно»	Оценка «хорошо»	Оценка «отлично»
строить высказывания репродуктивного и продуктивного характера, используя специальную лексику; передать основное содержание прочитанного; представить подготовленное устное сообщение на тему своей научной и профессиональной деятельности объёмом не менее 15 фраз, правильно оформленных в языковом отношении; пользоваться двуязычными общими и специальными словарями.	деятельности; не умеет строить высказывания; не умеет передать основное содержание прочитанного; не может представить подготовленное устное сообщение на тему своей научной и профессиональной деятельности; испытывает затруднения в использовании словарей.	вопросы на иностранном языке; умеет строить небольшие по объёму высказывания; умеет передать основное содержание прочитанного в нескольких предложениях; представляет подготовленное устное сообщение минимального объёма на тему своей научной и профессиональной деятельности, допускает лексические и грамматические ошибки; иногда испытывает затруднения в использовании словарей.	3 лексические и/или грамматические ошибки; умеет строить законченные высказывания; умеет передать основное содержание прочитанного, подбирая, в основном, адекватные языковые средства; представляет подготовленное устное сообщение достаточного объёма на тему своей научной и профессиональной деятельности, при этом допускает не более 3 лексических и/или грамматических ошибок; практически не испытывает затруднений в использовании словарей.	отношении задать вопрос и ответить на вопрос; умеет строить законченные и достаточные по объёму высказывания; умеет передать основное содержание прочитанного, подбирая адекватные языковые средства; представляет подготовленное устное сообщение достаточного объёма на тему своей научной и профессиональной деятельности, не допускает ошибок; не испытывает затруднений в использовании словарей.
Навыки изучающего чтения по специальности; ознакомительного чтения; письменного перевода оригинальных неадаптированных	Не владеет навыками изучающего чтения по специальности; ознакомительного чтения; письменного перевода оригинальных	Неуверенно владеет навыками изучающего чтения по специальности; ознакомительного чтения; письменного перевода	Владеет не всеми навыками изучающего чтения по специальности; ознакомительного чтения; письменного перевода оригинальных	Уверенно и в полном объёме владеет навыками изучающего чтения по специальности; ознакомительного чтения; письменного

Показатели сформированности уровня знаний, умений, навыков	Критерии оценивания ответов поступающих			
	Оценка «неудовлетворительно»	Оценка «удовлетворительно»	Оценка «хорошо»	Оценка «отлично»
х текстов по специальности; восприятия иноязычной речи на слух.	неадаптированных текстов по специальности; восприятия иноязычной речи на слух.	оригинальных неадаптированных текстов по специальности; испытывает затруднения при восприятии иноязычной речи на слух.	неадаптированных текстов по специальности; иногда испытывает затруднения при восприятии иноязычной речи на слух.	перевода оригинальных неадаптированных текстов по специальности; не испытывает затруднений при восприятии иноязычной речи на слух.

Список литературы

Основная литература

1. Васильева М.М. Немецкий язык для студентов-экономистов: учебник / Васильева Марианна Матвеевна, Мирзабекова Наталья Максимовна, Сидельникова Елена Михайловна; М.М. Васильева, Н.М. Мирзабекова, Е.М. Сидельникова. - 2-е изд., испр. и доп. - М.: Альфа-М: ИНФРА-М, 2008. - 350 с.
2. Ершова Т.А. Немецкий язык для вузов строительно-архитектурного профиля: учебное пособие / Ершова Татьяна Александровна, Шаркова Галина Гурьевна ; Т.А. Ершова, Г.Г. Шаркова. - М.: Высшая школа, 2008. - 143 с.
3. Немецкий язык для технических вузов: учебник; Н.В. Басова, Л.И. Ватлина, Т.Ф. Гайвоненко и др.; под ред. Н.В. Басовой. - 10-е изд., испр. - Ростов-на-Дону: Феникс, 2009. - 505 с.

Дополнительная литература

1. Арсеньева М.Г., Цыганова И.А. Грамматика немецкого языка. СПб, 2002.
2. Богатырева Н.А. Немецкий для менеджеров. М.: Астрель, АСТ, 2002.
3. Богатырева Н.А., Ноздрина Л.А. Немецкий для финансистов. М.: Астрель, АСТ, 2002.
4. Виноградова В.С. Zu Besuch in Deutschland. Практикум по немецкому языку. 1995.
5. Гандельман В.А. Немецкий язык для гуманитарных вузов: учебник / Гандельман Владимир Аронович, Катаева Алмазия Гаррафовна ; В.А.

- Гандельман, А.Г. Катаева. - 2-е изд., испр. - М. : Высшая школа, 2005. - 303 с.
6. Гяч Н.В. Пособие по развитию навыков устной речи по теме «Международные научные связи» (немецкий язык). Л.: Наука, 1980.
 7. Закс Р., Васильева М.М. Коммерческая корреспонденция (на немецком языке). Deutsche Handelskorrespondenz. М.: Логос, 1996.
 8. Зорина Н.В. Deutsch Kommunikativ. М.: МГУ, 1994.
 9. Корольков Д.В., Аксенова Г.Л. Немецкий язык для сельскохозяйственных вузов. М., 1996.
 10. Мирзабекова Н.М. Немецкий язык для студентов экономических факультетов. М.: МИИТ, 1994.
 11. Нарустранг Е.В. Практическая грамматика немецкого языка. СПб.: Союз, 1998.
 12. Осетрова Е.О., Агаркова Е.В. Учебник немецкого языка для лесотехнических вузов. СПб., 1996.
 13. Сущинский И.И. Немецкий язык: Учебник. М.: Моск. юридический институт (МВД РФ), 1995.
 14. Халеева И.И. Основы теории обучения пониманию иноязычной речи: Подготовка переводчиков. М.: Высш. шк., 1989.
 15. Н. Dreyer-R.Schmitt. Lehr-und Übungsbuch der deutschen Grammatik. München 2005
 16. Helbig G., Buscha J. Deutsche Übungsgrammatik. Leipzig 2005.
 17. Helbig G., Buscha J. Deutsche Grammatik. Ein Handbuch für den Ausländerunterricht. Berlin 1997.
 18. Grammatik. 4.Band. Dudenverlag. Mannheim Leipzig Wien Zürich 1995
 19. Hannes Kraus (Hg.) 1 Auflage Essen. Klartext 1999. Duden-Grammatik Band 4 Duden-Verlag. Mannheim 1995.
 20. Helbig, Buscha. Übungsgrammatik Deutsch. Langenscheidt. Leipzig, 1994
 21. Schüler-Duden. Übungen zur deutschen Sprache 1. Duden-Verlag. Mannheim.
 22. Helbig G., Buscha J. Deutsche Übungsgrammatik. Langenscheidt Verlag Enzyklopädie. Leipzig, 1997